ウメブラ
FIGHTING GAMERS!
1
監修：梅原大吾
作画：西出ケンゴロー
原作：折笠格
Kadokawa Comics A

CONTENTS

stage1 _____ 003
stage2 _____ 019
stage3 _____ 039
stage4 _____ 061
stage5 _____ 085
stage6 _____ 107
stage7 _____ 125
stage8 _____ 145
番外編 _____ 171
あとがき _____ 191

ゲーマー

FIGHTING GAMERS!

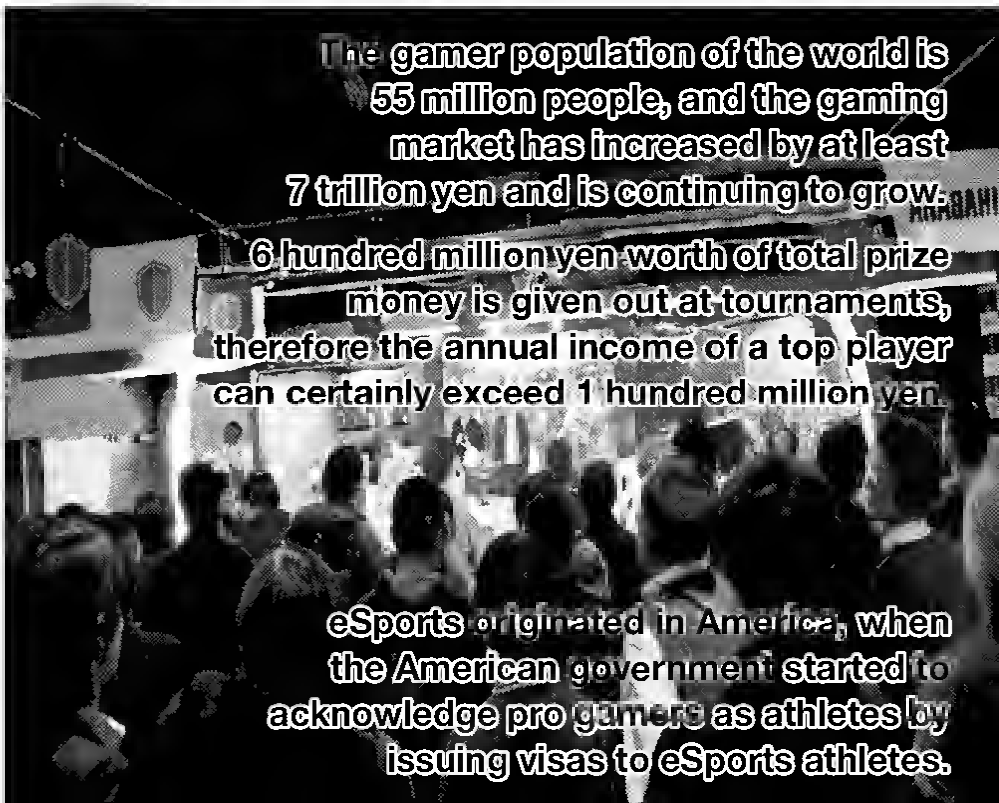
1

監修 梅原大吾
作画 西出ケンゴロー
原作 折笠格

角川書店

eSports

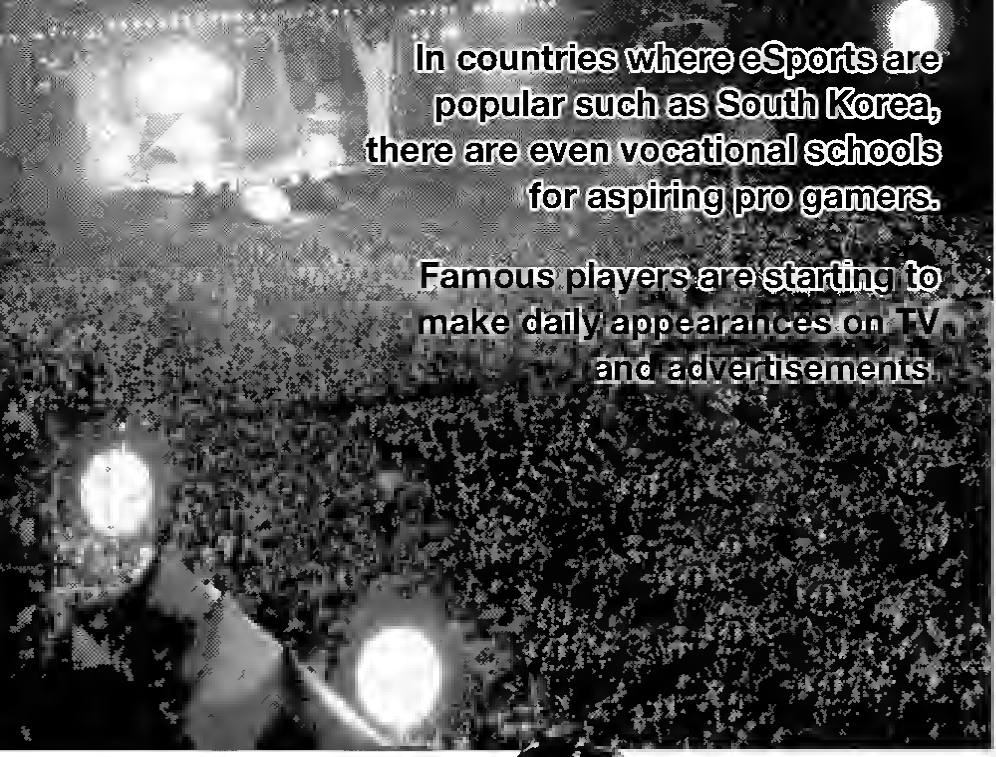
eSports (electronic sports) are video games that are played as competitive sports.



The gamer population of the world is 55 million people, and the gaming market has increased by at least 7 trillion yen and is continuing to grow.

6 hundred million yen worth of total prize money is given out at tournaments, therefore the annual income of a top player can certainly exceed 1 hundred million yen.

eSports originated in America, when the American government started to acknowledge pro gamers as athletes by issuing visas to eSports athletes.

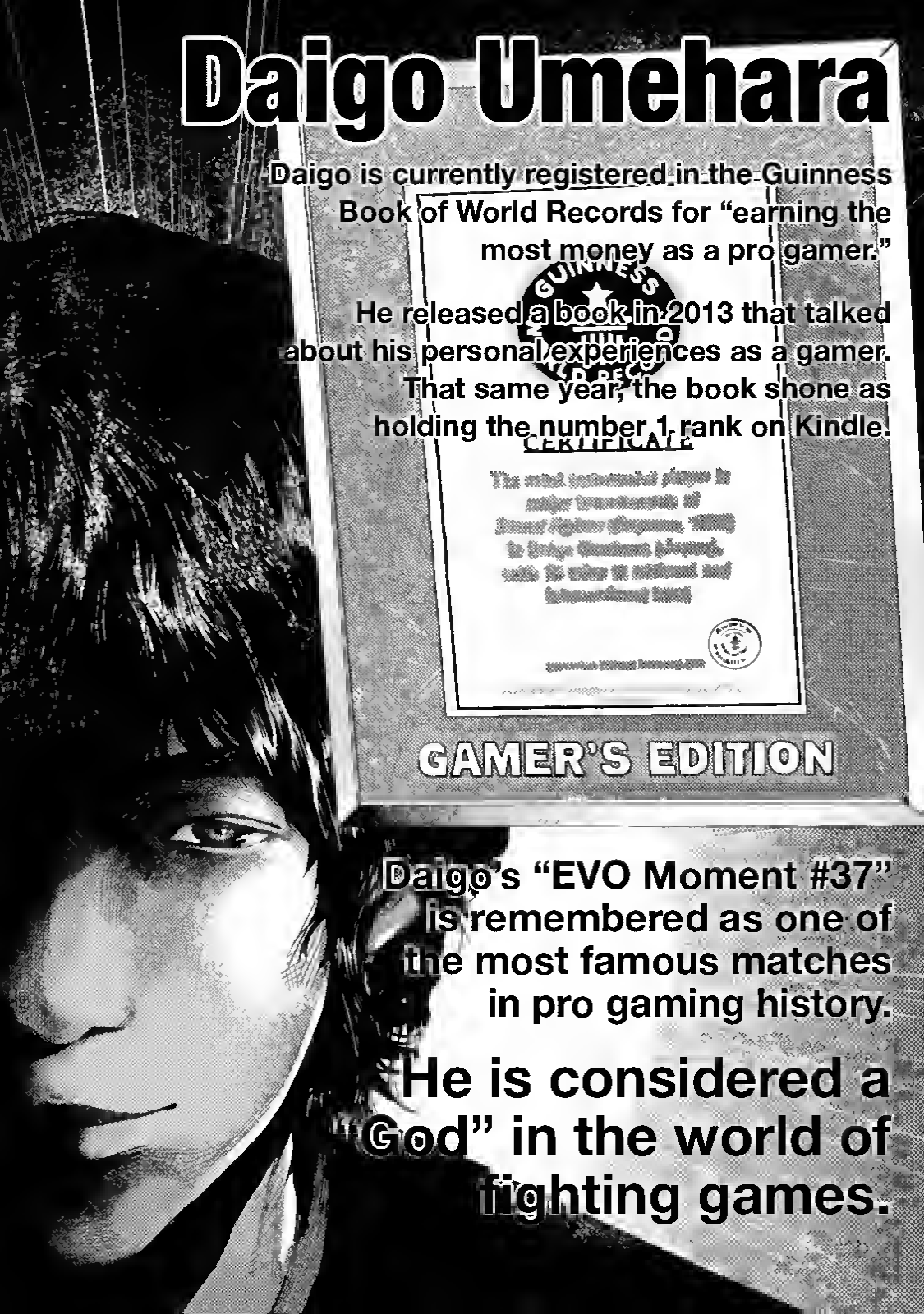

In countries where eSports are popular such as South Korea, there are even vocational schools for aspiring pro gamers.
Famous players are starting to make daily appearances on TV and advertisements.

Even in Japan, there is a man known as a "pro gamer".
U.S
JAPAN
ENGLAND
JAPAN
INDIA

Daigo Umehara

Daigo is currently registered in the Guinness Book of World Records for "earning the most money as a pro gamer."

He released a book in 2013 that talked about his personal experiences as a gamer. That same year, the book shone as holding the number 1 rank on Kindle.

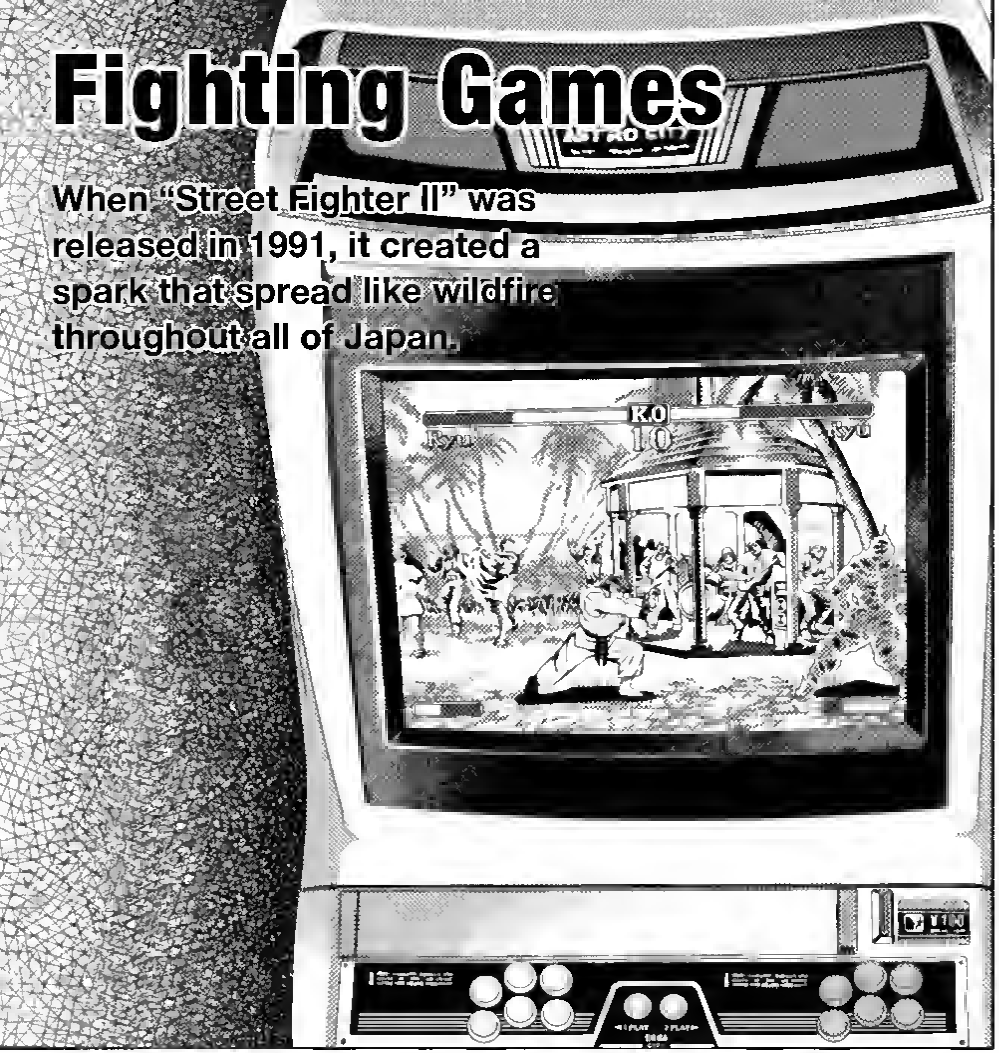


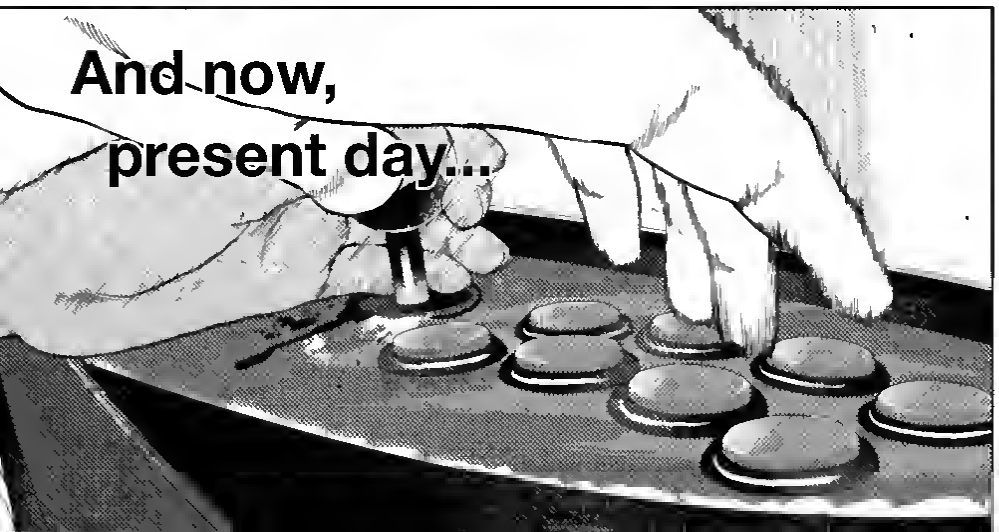
Daigo's "EVO Moment #37" is remembered as one of the most famous matches in pro gaming history.

"He is considered a God" in the world of fighting games.

Fighting Games

When "Street Fighter II" was released in 1991, it created a spark that spread like wildfire throughout all of Japan.





KO
99
AKUMA
GEN

In 2013, at the largest fighting game tournament in the world, "EVO", 2 million people were infected with fighting game fever which was a breakthrough for the fighting game scene.
Japan, America, South Korea, England, Australia, Taiwan, Kuwait, Holland, Singapore, Germany, France, Canada, Thailand...
Fighting game tournaments are being hosted in countries all over the world.
Many well-known pro gamers frequently attend these tournaments, which are accessible online for the huge fighting game fan base to attentively watch.

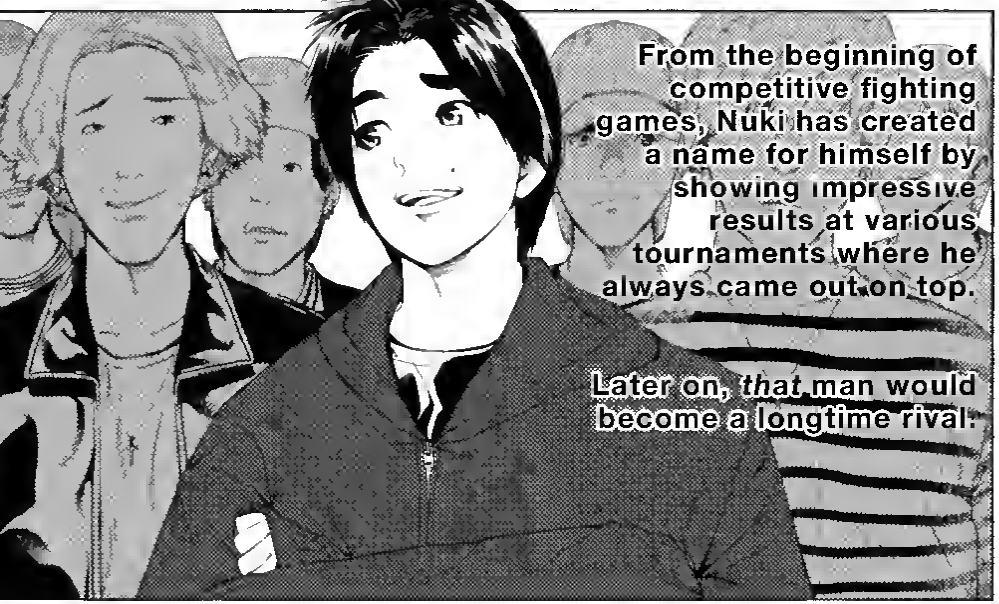
However, in *that* time...
...that period of fighting game fever was certainly there.

This is a story of two men locked in battle during this period of fighting games!
The year is
1996

HA!
HA!
HA!
HA!
K.O.
DAMN DUDE, YOU'RE STILL WINNING?
Stage 1
SODOM
キバ
IF YOU DON'T STOP WINNING, WE'LL NEVER GET TO KARAOKE!
MY BAD!
YO!
FINE THEN, LET'S GO...
イラ イラ
ガタ
THESE FUCKERS, MESSING WITH ME LIKE THIS...

Shinya "Nuki" Oonuki
(age 15)
HEY, YOU'RE PRETTY STRONG! LET'S RUN SOME SETS AGAIN SOMETIME!

SEE YA!


From the beginning of competitive fighting games, Nuki has created a name for himself by showing impressive results at various tournaments where he always came out on top.
Later on, *that* man would become a longtime rival.

...AH
DIABLO

HEY... LEMME TELL YOU SOMETHING REAL QUICK...
HUH?
WHO'S THIS GUY?
...AH!
OHH.
THIS IS SOMEONE WHO I BECAME FRIENDS WITH AT THIS PLACE A LONG TIME AGO. IT'S BEEN A WHILE, WHAT'S GOOD MAN?
IS HE HERE RIGHT NOW?
K.O!
FIGHT!
SOME GUY HAS BEEN COMING HERE RECENTLY, AND THIS BRAT IS SUPER STRONG.
ROUND 2
FIGHT!

カチャ
カチャ
カチャ
STARE
SONIC BOOM!
SONIC BOOM!
SONIC BOOM!
SONIC BOOM!
KO!
Hawks
SON
BO
WHOA
PSSH
AHH

*Turtling: A play style that specializes in defense. At this time, this style of play was especially hated.

FLAT SQUARE 29
NEW
ASTRO CITY
READY
FIGH

UMEHARA FIGHTING GAMERS!

Supervise by DAIGO UMEHARA
Art by KENGORO NISHIDE Story by ITARU ORIKASA

Brought to you by:

@Ral_øne (plays Ibuki in USF4)
"PUGERA-SENPAI PLS NOTICE ME AT EVO ♥"

@jasepi_iidx (plays Ken in USF4)
"I'LL NEVER BE AS GOOD AS DRAGONBOY (´, д ,`)"

@TheBonkler (plays Poison in USF4)
"-6 Y U NOT AT EVO!? (;￣Д￣)"

THE THREE OF US WILL ALSO BE AT EVO 2015 THIS YEAR! IF YOU RUN INTO US, SAY HI!

Translation/FGC Notes:

p.6 - "EVO Moment #37"
Evo Moment #37 refers to a particular match between Daigo Umehara's Ken and Justin Wong's Chun Li at Evolution 2004 that is now internationally famous. During this match, Umehara's life had been whittled down to the point where if he blocked anything, his character would lose. Justin used Chun Li's multihit super art to chip Umehara out for the win. In response to this, Umehara proceeded to parry the entire super and then punish Justin with a damaging combo to clutch out the match. In Japanese, this is known as "The Miraculous Reversal Play." Watch it on Youtube!

p.10 - "EVO"
Evolution Championship Series, also known as EVO, is a yearly fighting game tournament that takes place in Las Vegas and is considered to be the premier fighting game tournament of the year where people from all over the world attend and compete.

MCZ | Ume-chan Scans

umechanscans.blogspot.com

IF YOU FOUND THIS MANGA HYPE, PLEASE SUPPORT THE AUTHOR (AND DAIGO) AND BUY THE ORIGINAL MANGA FROM AMAZON.CO.JP OR IMPORT BOOKSTORES LIKE KINOKUNIYA!